

**1950-06-21**

**AFSENDER**

Johanne Christine Larsen

**MODTAGER**

Astrid Warberg-Goldschmidt

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Det vides ikke, hvad Astrid Warbergs svigermor hed. Heller ikke vides det, hvem "Englænderne" og Jørgen var. Familien kendte flere ved navn Kruuse, men den her omtalte var formodentlig i familie med Eline Brandstrup. Christian Brandstrups erindringer kan findes på internettet (maj 2023).

Afsendersted:

Dræby, Lindøgaard

Afsenderinfo (lakstempel, adresse

m.m.):

Adressen er skrevet bag på kuverten

Modtagersted:

Småland, Majenfors, Puttabygget

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Omtalte personer:

Christian Brandstrup

Eline Brandstrup

Wisie Brandt

Frits Branner

- Faksø

Adam Goldschmidt

Brita Goldschmidt

Hans luel

Thyra luel

Grethe Jungstedt

Kurt Jungstedt

- Kruuse

Adolph Larsen

Andreas Larsen

Johannes Larsen

Marie Larsen

Else Larsen, Else, Andreas Larsens

kone

Christine Mackie

Elisabeth Mackie  
Pernille Marryat  
Ib Marryat Johansen  
Lauritz Pedersen  
Ruth -, pige i huset hos Johanne  
Larsen  
Ellen Sawyer  
Janna Schou  
Christine Swane  
- Thomsen, Kerteminde  
Andreas Warberg  
Martin Warberg Larsen  
Troels Warberg Pedersen  
Laura Warberg Petersen

Arkivplacering:  
Kerteminde Egns- og Byhistoriske  
Arkiv, BB0131

Trykt udgave:  
Nej

Proveniens:  
Testamentarisk gave fra Laura  
Warberg Petersen til Østfyns Museer

#### DOKUMENTINDHOLD

Johanne takker for det dejlige tøj og for "Mord-Romanerne", som hun straks har læst. Adolf vil læse dem til vinter. Hun spørger, hvordan det går med Adams ægteskab, og hun håber, at hans kone har skjulte talenter. Johanne spørger også, om det kan passe, at Ib Marryat tjener 1500 kr. om måneden?

Johannes knæ har det bedre, men hun går ikke ud i haven, som er et vildnis.

Man tager kartofler op på gården, og det er spændende, hvad de vil indbringe. Ruth tabte sit ur i marken, men en dygtig schæferhund fandt det.

Frederik Andreas/Dede har været på hospitalet.

Kornet hos Laurits og Laura har lagt sig ned. De har været på besøg med deres lille dreng.

Thyra luel har også været på besøg med en bog og et servilt brev. Hun inviterede Larsen-familien på besøg.

Kurt og Grete Jungstedt kommer 14 dage til Danmark.

Else og Andreas/Puf venter barn, og Johanne synes, det er en dårlig idé.

Johanne har solgt 12 servietter.

#### TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside: Dis' adresse er skrevet af afsender, andre bemærkninger af ukendt/BWP]

Modt. "Midsommardagen"

24' Juni 1950.

besv. 1' Juli 1950.

Fru A. Warberg Müller

Puttabygget

Majenfors

Småland

21-6-2000 BWP.

Sverige

[På kuvertens bagside:]

Lindøgaard Dræby St. Fyen Danmark

[I brevet:]

Lindøgaard 21 Juni 1950

Kære lille Dis!

Nu har vi da aldrig Magen kendt! Sikken en Sending I skikker os fuld af alskens Gaver i saa rigt og overdaadigt Maal! Tusind Tak for hele Herligheden! Det blaa Tøj passer Agraren udmærket og er meget

værdifuldt for os; den Slags Tøj har han jo kun paa en enkelt sjælden Gang, og han vil kunne have det i en Aarrække. Den hvide Trøje passer ham fuldendt, den anden ogsaa helt godt – men kan Axel da ikke passe det mere, siden han skiller sig ved det? Og Sagerne til mig! Tusind Tak for baade Trøje og Blok og Fotografier! Hvorfor er din Svigerm. dog saa god ved mig? hvor finder hun paa at sende mig saadanne dejlige Trøjer? er hun handlende? Men Tak hende saa meget fra mig. Og saa de dejlige Mord-Romaner! Hvor er det dog mærkeligt, som det forekommer en at være en Hvile med saadanne i Virkeligheden ganske værdiløse Bøger. Det er saa længe siden, jeg har haft den Slags i Hænde, saa jeg læste dem øjeblikkeligt alle 4 – og er nu mættet og styrket til anden Slags Arbejde. Fra Agraren skal jeg takke saa meget. For Tiden naar han kun Fyens Venstreblad, mere Læsetid levner Landbruget ham ikke, men til Vinter bliver det Læsetid og saa er de uvurderlige for ham.

Og hvilket langt og indholdsrigt Brev, der dog fulgte med Herlighederne. Glade og gode Oplevelser. Aa, Dis hvor har det været skønt for dig at havde din kære Adam! Paa to halve Dage kan der jo naa's meget. Havde Du nogen Fornemmelse af, hvordan det gaar ham med hans Ægteskab? Kan han nok stadig holde Brita ud, mon? Selvfølgelig kender han hende nu ud og ind efter saa mange Aars Ægteskab Lad os haabe, at hun har – for os – usynlige gode Egenskaber, vendt mod ham, ellers var det da ikke til at holde ud. En lille simpel Mær er hun jo, men forhaabentlig har hun lidt i Behold, som Du ikke faar Lejlighed til at se.

Og Ib! Ja, det var sandelig ogsaa store og mere indgribende Nyheder. Gid det maa gaa for ham, det vilde være skønt baade for ham og Janna og derigennem for lille Nille. Men Dis, er Du ikke kommen til at skrive forkerte Tal ang. hans nuværende Indtægter 1200 Kr. + 300 Kr om Maaneden! Det lyder for mig ganske svimlende. Det er som hele Lindøgaards Omsætning hvoraf det allermeste gaar til Driftsomkostninger. Kan det passe? Svar paa dette! Og det skulde ikke kunne slaa til. I saa Fald maa de ikke rangere højt som Økonomer. 2 Jo, nu gaar det godt fremad med Knæet; jeg var forleden gaaende op til Hjørnet af Haven, hvor der endnu staar en Bænk, som jeg saa hvilede paa. Jeg kan ellers ikke ret godt taale at gaa i Haven, fordi den snart er et fuldkomment Vildnis; her er ikke Arbejdskraft nok paa Gaarden. Markerne og Dyrene passes Tip Top, men der bliver ikke Tid og Kraft til mere. Nu fik vi i Gaar Aftes en hel god Regn, hvad vi trængte saa umaadeligt ["t" i slutningen af ordet overstreget] til; der er dog ikke tale om Bundbløde, der er langt igen, men det vi fik frisker alligevel paa det Hele. Vi tager vore tidlige Kartoffler op i disse Dage 4 Mand foruden Manse. Agraren kører Kasser ud og ind og vejer af. I Aftes var sanket 100

Kasser med 20 Kg. i hver. Saa kommer Fragtmanden om Morgenen og kører dem til Auktionen i Odense. Det er mægtig spændende, hvad vi faar for dem. det er lidt af et Lotterispil, hvad Prisen bliver. I Forgaars tabte Ruth sit Ur derude – hun hjælper ogsaa til al den Tid, hun kan afse fra Husgerningen, ivrig og sød er hun sandelig, den gode Ruth. Der var jo stor Sorg, og hun cyklede straks op til en Mand i Munkebo, som har en ualmindelig dygtig Schäferhund. Han kunde ikke komme sm. Dag, men først i Gaar. Efter 10 Minutters Søgen fandt den Uret! Ruth var lykkelig. Saa smed Manden sin Pung et Sted i Marken og snart efter kom Hunden med den. Saa sagde Manden til den: Kan Du saa gaa hen til Manden med den (Manse stod der) og straks travede den hen til Manse med den. Jeg har lige ringet Historien ud til Fyens Tidende, det var da det mindste, vi kunde gøre for ham, der er en Snedkermester Faksø; han blev selvfølgelig tilbuddt Penge, men vilde ingen have.

Elle ringede forleden; hun havde haft Brev fra Mornine, som blandt andet skriver "Dede var nok kun faa Dage paa Hospitalet, de vilde ikke operere ham" og ud over dette intet, hun maa jo mene, at Elle vidste om det. Det maa vel være hans Mavesaar, som det nu er bleven galt med igen. Bare han dog vilde være lidt forsigtig, men det vil han jo desværre ikke.

Dit Brev var dateret d. 15\_de\_, og det saa ud til at Kassen var sendt samme Dag; vi fik den d. 20\_nde\_! De er saa smølevorne paa Stationen, lader Pakkerne ligge til det passer dem at komme med dem; men du 3 kan da ikke forstaa, at du først nu hører fra mig. Gid I nu maa faa en god Tid deroppe i det vidunderlige Majenfors. Godt Vejr og en nogenlunde harmonisk -- naa ja, altsaa!

Hos Bibbes staar alt vel til, Drengen trives da godt, det er jo det vigtigste. Bibbe ringede i Aftes, de havde, ligesom vi, haft Torden og Regn, men hos os havde Regnen været mild og fin, hos dem havde en lang Byge været saa haard, at Kornet var slaet ned; Laurits saa meget mistrøstig paa det, men der er da en svag Mulighed for, at det vil kunde rejse sig igen; hvis ikke er det jo en Katastrofe, naar det falder paa det Udviklingstrin det har nu, grønt og blødt. De var her for en Uges Tid siden, en Aften til Kaffe, Tinge og Grete kom ogsaa, og vi havde saadan en dejlig Aften; den lille Fyr sov i sin lille Kasse hele Tiden, vi saa ham slet ikke uden et lille sovende Overansigt; han bliver sat ind i Sovekamret, og der virker han alt, hvad han kan med sin lille Søvn. Laurits fortalte hele Aftenen om sin Rejse; han havde Kort med, saa vi fulgte Ruten og hørte om alle Oplevelser og Byerne og det hele. Han var saa glad den gode Laurits; jeg gad vide, om han ikke var lidt stolt over, at nu var det ham, der kunde fortælle om Udenlandsrejse, aa, hvor jeg undte ham det. i Hamborg havde de været i

Sct. Pauli – eller hvad hed det, der hvor vi var m. gl. Thomsen. I det Forlystelsessted, hvor de havnede var det Skik, at en af Gæsterne blev valgt til at dirigere Orkestret (Sjov altsaa) Direktøren for Laurits' Selskab havde peget paa Laur., og saa blev det ham, der maatte op og dirigere 2 Numre; de gjorde store Øjne over denne Kapacitet, det var Ting, som L. kendte og kunde ud og ind og han blev hyldet og fotograferet.

Jeg havde forleden et lille Formiddagsbesøg af Thyra Juel hun kom med den Bog, som Jørgen B. havde sendt hendes Mand – ikke som Gave, blot for at se den. Det var en hjemmelavet Bog fra T. Elines Bryllup, skrevet og illustreret af Joh. Kruuse el. 1 u? [”el.1 u?” indsat over linjen] og Holger Rützebæk, nydelige smaa Tegninger fra Lundsgd. et langt Digt om Sagnet om Jomfruhøjen m.m.m. Med den fulgte et langt brev fra Jørgen, servilt og meget svulmende. Jeg maatte grine! Og var ikke ret stolt af min Familie. Sagen var at T. Elise havde skrevet til ”Hr. Godsejeren” og bedt ham fortælle hende, om den endnu stod 4. stod et Navnetræk, som hendes Bror en Gang havde skaaret i et bestemt Træ; det gjorde der, og han svarede hende; paa hendes Svarbrev, som fulgte m. Bogen, kunde jeg se, at Juel maatte have inviteret hende; hun takkede ham for hans ”ridderlige” Brev, men hun rejste ikke mere, da hun er 86 Aar. Thyra var jo meget for dannet til – ligesom jeg – at grine over Jørgens Brev, men jeg kunde se, at hun gjorde det indvendig. Det var sødt af hende at komme og vise mig Bogen og [skrevet oven over linien:” Bogen og”] Brevet. Hun vil komme en Dag og hente mig derud, Agr. og Manse blev ogsaa inviteret derud, men de afslog. Pudsigt nok havde jeg laant hende Onkel Christians Erindringer, som jeg altid har syntes var fortræffelige, ogsaa fordi man af dem kan læse om en Haandværkssvends ”Gaaen paa Valsen” for 65 Aar Siden. X Hendes Mand havde ogsaa læst den med Interesse.

Mon du ved, at Grete og Kurt Jungstedt har lejet Værelser hos Fritz Branner, vist en 14 Dages Tid, Kurt vilde gerne lære Nordsjælland lidt at kende. Grete kommer til Elle paa Mandag for at være et Par Dage inden Kurt kommer. Dejligt for Elle. Marie og Uglen kommer til Malerens den første Halvdel af Juli, derefter kommer Putte og Mornine. Else venter et Barn omkring ved d. 20\_nde\_ August. Gud ved, om de dog er ret begejstrede, jeg synes ikke rigtig, jeg kan være det. Else er saa tynd og mager, og Puf med intet Levebrød. Gid det maa gaa dem vel, de gode Mennesker.

Marie kommer saa her sidste Halvdel af Juli, til August Englænderne. Har jeg skrevet om dem? – Tænk at man er lige ved Juli og skal sidde og fryse saadan, som jeg gør i Dag, det er lige haardt nok. Nu har jeg afhændet mine 12 Servietter til Kontrolassistenten, han var selv kommen i Tanker

om, at det var for lidt, jeg havde forlangt, saa han betalte 12 Kr. for dem; saa har jeg altsaa tjent 17 Kr., ja ja, "det spæ'er dog" som lille Visse Brandt sagde.

Nu faar du saa til Slut igen saa mange Tak til Jer begge to for alle de dejlige Gaver og tusinde Hilsner fra Junge.

Ruth er stadig vældig sød, flink og renlig, altid saa behagelig af Væsen, men jeg er bange for, at hendes Mor vil have hende hjem til Vinter.

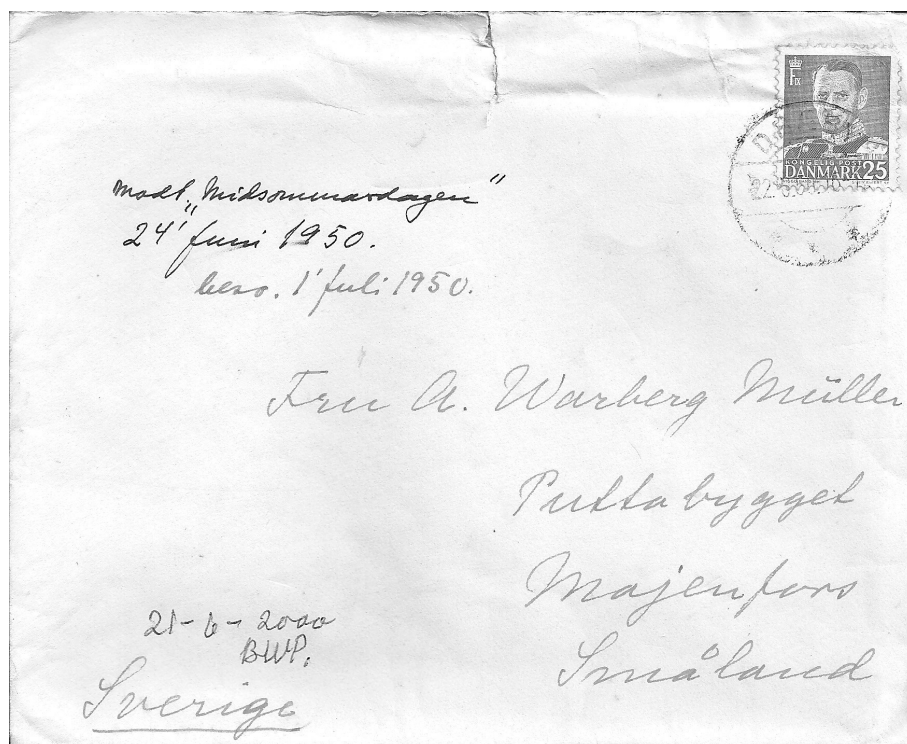
[S. 2 øv., skrevet på hovedet:]

En myrdet Flue. Undskyld

[S. 4 i sidens venstre kant:] X Jeg lånte hende den, fordi jeg synes, den ligefrem dufter af Tranekær, hvor Thyra jo stammer fra.

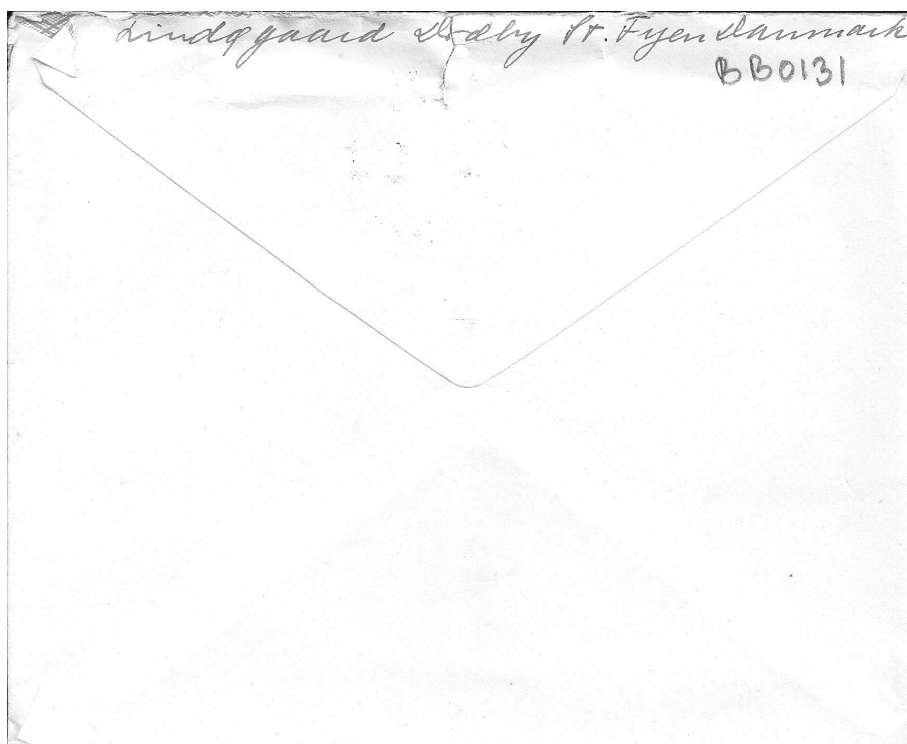
KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Lindogaaet

28 Juni 1950

Deere lille Mio!

Nu har vi da aldrig været kendt! Sikkert en  
sending i skibbet og fuld af alskens Gader i  
saa rigt og overdaadigt Maal! Tusind Tak for  
helt Herligt! Det bliver Tj. passer Agriens side  
marken og er meget vordifult for os, den Slags Tj.  
han kan jo kun paa en enkelt spæden Tj. og  
han vil kunne have det i en Karakke. Den  
hvide Tj. passer ham fuldeent, den anden  
og saa helt godt - men han Axel da ikke pass  
det mere, siden han skille sig ud det? Og  
Lagerne til mig! Tusind Tak for haand Tj. og  
og Blak og Fotografier! Hvorfor er dine Tj. og  
dog saa godt ud mig? Hvor findes dem paa at  
kunde mig saadanne dejlige Tj. og en liden haand-  
lende? Men Tak kunde saa meget fra mig.  
Og saa de dejlige Nord-Romaner! Hvor er det dog  
markeligt, som det forekommer is at vide en  
Hvile med saadanne i Virkeligheden ganske  
vordilade Bøger. Det er saa lange siden, j. kan  
kraft den Slags i Haand, saa j. laste dem Gæder.  
Kelti alle 4- og er nu mættet og styrket til  
anden Slags Arbejde. Fra Agriens skal j. takke  
saa meget. For Tiden naar han kun Tj. og  
Verstehlat, mere Læsetid leverer Landbrug  
ham ikke, men til Vinder blive det Elsket  
og saa er de livværdige for ham.

1871  
en omgærdelse. Indlægget

BB0131

Og hvilket længe og indseende sigt Brev, der dog  
fælgte med Heilig bederme. Glæde og gode Øjeblikke  
der. Da, hvis her var det næst skönt for dig  
at have din kedre Adam! Paa to halve Dage  
kan der jo være meget. Havde du nogen For-  
nemmelse af, hvordan det gik ham med  
hans Øjeblikke? Kan han sige stadig halde  
Brita ved, mon? Selvfølgelig kendte han hende  
nu ut og ind efter sin mange Aars Øjeblikke  
Læse og haabe, at hun var for os yndige  
gode Egenskaber, vendt med ham, ellers  
var det da ikke til at haalde ud. En lille  
simpel Indre er hende jo, men forbeholdt;  
han hende lidt i Brevet, som du ikke faar  
Sjælighed til at se.

Og J.B! ja, det var sandt; og saa store og  
mere indgrikkende Nyheder. Git det endaa  
for ham, det vilde være skönt haade for ham  
og Janna og dirigenten for lille Vilde. Men  
Hvis, er du ikke kommen til at skrive for-  
teerte Val ang. hans vundende Indlæg for  
1200 Kr. + 300 Kr. om Maanden! Det lyder for mig  
ganske vundende. Det er som alle Lindgærds  
Brevskrivning, hvoraf det allermeste gaae til  
Dribsankers Linger. Hvad det passer? Svare  
dette! Og det skæde ikke hinde slaa til.  
I saa Fald maade de ikke rangle sig om Økonomi.

2.

Ja, vi gaa det godt fremat med kuaet, ja  
der forleden gaacde op til Hjørned af Haven,  
hvordien endnu staae en Bøue, som ja saa  
kruede paa. Jeg kan ellers ikke reel godt taale  
at gaa i Haven, fordi den smaa er et puds-  
komment Vildnis, her er ikke Arbeidskraft  
nok paa Gaarden. Markens og Agrens  
gaaer Tip Top, men der bliver ikke Tid og  
Kraft til mere. Nu fik vi i Gaar Aften  
en luttet god Run, hvort vi traengte saa  
meget adelig til, der er dog ikke Tal om  
Bundelade, der er laengst igen, men det  
vi fik pristes aligevel paa det lide.  
Vi haage vore lidlige Karkafte op i disse Dage  
4 Maat foruden Maase. Agrens kiere  
Kasse ud og ind og vjer af. I Aften var  
sanket 100 Kasse mit 20 kg. i hver. Iaa  
komme Fragtmændene om Morgenen og  
kier dem til Auktionen i Odense. Det  
er endelig spændende, hvort vi faa. Ja den  
det er lidt af et Lotterispil, hvort Prisen bliver.  
I Forgaars kaldte Rulle sit Nr. derude - hien  
hjælper og saa til at den Tid, hien kan af-  
te fra Høstgeringen, ivrig og det er hien  
sundelig, den gode Rulle. Her var jo stor Sorg  
og hien rykede straks op til en Mand i  
Munketo, som har en ualmindelig

660131

dygtig Schäferhund. Han kunde ikke komme  
sin Dag, men først i Saar. Efter 10 Minutter  
Sagen fandt den Kret! Rulle var lykkelig.  
Saa smet Manden sin Pengepos, et  
Stet i Marken og snart efter han kunde  
mød den. Saa sagde Manden til den: Kan  
du saa gaa hen til Manden med den  
(Mand stot den) og stakso kræver du hen  
til Manden med den. Jeg har lige ringet  
Historien ut til Fyens Tidende, det var da  
det mindste, vi kunde gøre for ham, det  
er en Snecker med en Fakso; han blev selv  
følgeli; tilbød Peng, men vilde ingen have.

Alle ringede forleden, hvem havde haft  
Brev fra Mommie, som blandt andet  
skriver: "Dede var nok borte fra Dage fra  
Hospitalet, de vilde ikke operere ham"  
og ut om det vist, hvem saa jo mere, at  
alle vidde om det. Det saa vel vide hans  
Mavesaar, som det nu er blevet godt ved  
igen. Bare han dog vilde vide lidt forsigtig,  
men det vil han jo desværre ikke.

Dit Brev var dateret d. 15<sup>te</sup>, og det saa  
ut til at Kassen var sentt samme Dag;  
vi fik den d. 20<sup>te</sup>! De er saa smaltvorne  
paa Stationen, lader Pakkeme ligge til det  
passende at komme med den; men de

han da ikke forstaa, at du fortal mig  
for mig. Git I mig maa saa en god Tit den  
oppe i det vidunderlige Majen for. godt  
Vejr og en saegenlunde harmonisk -- naa  
ja, altsaa!

Hao Billies skaa alt vel til, frengestrin  
da godt, det er jo det vigtigste. Billie ringede  
i Aftes, de havde ligesom vi, haft Torden en.  
Regn, men hos de havde Regnen været mild  
og fin, hos dem havde en lang Byge været  
saa haard, at Kornet var slaact ned;  
Laurits saa meget mistroisk paa det,  
men der er da en saag Mulig het for, at der  
vil kunne rejse sig igen; hvis ikke er det  
jo en Katastrafe, naar det falder paa det  
Udviklingstrin det har sin grund og blot.  
de var ble for en Vogn Tit siden, en Aften til  
Kaffe, Tis og Gode kom og saa, og vi havde  
saadan en dyelig Aften; den lille Fyr sov  
i sin lille Kasse lille siden, vi saa han  
slet ikke siden et lille saende Ansaarigt;  
han bliver sat ind i Lonkammeret, og de  
virker han act, hvad han kan med sin  
lille Lovn. Laurits fortalte lille Aftenen  
om sin Rejse; han havde Koft med, saa  
vi fulgte Ruden og horte om alle Oplevesen  
og Byerne og det lide. Han var saa glad

660131

den gode Lauritz; jeg gav vide, om han ikke  
var lidt skaldt over, at vi var det team,  
der kunde fortælle om Udenlandsrejse,  
aa, hvor jeg undte ham det. I Hamborg  
havde de været i 'et Pauli - eller hvad  
hed det, der hvor vi var en. gl. Thausen.  
I det Forlyskelsessted, hvor de havde  
var det Skib, at en af Gæsterne blev valgt  
til at dirigere Orkesteret (Ljor altsaa)  
Direktøren for Lauritz's Selskab havde pyntet  
fra Laur., og saa blev det ham, der  
maatte g. og dirigere 2 Numre, de gjorde  
store Bjene over denne Kapasitet, det  
var Ting, som L. kendte og kunde udgive,  
og han blev lykket og fotografere.

Jeg havde foretaget et lille Formiddagsbesøg af Thyra, hvor  
hun kom med en Bog, som jeg den B. havde sendt  
hende Mant - ikke som Gave, blot for at se den.  
Det var en liden udelagt Bog fra T. Elines Bryllø,  
skrevet og illustreret af Joh. Wriess og Halger  
Riischak, nydelige smaa Tegninger fra hundene  
et langt Brev om Pagnet om Jomfruhojen 1822.  
Med den fulgte et langt Brev fra jeg den, ser vist  
og meget smukke. Jeg maatte grine! Det  
var ikke ret skaldt af min Familie. Sagen var,  
at T. Elines havde skrevet til "Hr. Godsejeren" og  
helt ham fortælle hende, om den endelige Sket

4.

skad et Navnetrak, som hendes Bror en Gang  
havde skaaet i et histemt Tid; det gjorde  
den, og han svarede hende; paa hendes Sv.  
brev, som fulgte en. Bogen, kunde j. se, at juel  
maatte have inviteret hende; hventakkede  
ham for hans "fidderlige" Brev, men hvent  
rejste ikke mere, da hvent en 86 Aar.  
Thygra var j. meget for dattet til - ligesom  
j. - at grue ad forveens Brev, men j. kunde  
se, at hvent gjorde det indvendig. <sup>det var</sup>  
sitt af hende at komme og vise mig <sup>(Bogen)</sup> Brevet.  
Hvent vil komme en Dag og hende mig derud,  
Ag. og Maase ble. og saa inviteret, vvent de  
afslag. Pedsigt trak hende j. laant hvent  
Ankel Christianus Øindringer, som j. altid  
han synder var fortræffelge, og saa fordi man  
af dem kan lde om en haandvarksmand  
"Gaaen paa Valse" for 65 Aar siden. Hendes  
Maud havde ogsaa last den med Tuleen.  
Maud var, at Grete og Kurt juelst.  
han lejlet Værelse hos Fritz Branner, vist  
en 14 Dags Tid. Kurt vilde gerne lde hvent  
sjallant litt af hende. Grete kommer til  
Ede paa Mandag for at vde et Par Dage  
inden Kurt kommer. Skil j. for Ede.

1) I gamle dage blev der ofte p. hvent, den ligesom dulle  
at være saa, det var siges i hventen for.

BB0131

Marie og Ugle kommer til Malenus den  
første Halvdelen af Juli, den ellevte kommer Pette  
og Morvime. Else vender et Barn omkring  
vet d. 20<sup>de</sup> August. Gud ved, om de dog er  
ret begejstret, jeg synes ikke rigtig, jeg  
kan være det. Else er saa tynd og magt  
og Puff met indet Lævebrød. Giv alt enaa  
gaa vel for dem, de gode Mennesker.

Marie kommer saa her sidste Halvdelen af  
Juli, til August og englanderne. Har jeg skrevet  
om dem? — Tank at man er lige vet  
Juli og skal vide og prøve saadan, som  
jeg er i dag, det er lige ligesaaet nok.

Nu har jeg afskrevet mine 12 Serrierter  
til Kontralassistenten; han var selv kommen  
i Tanker om, at det var for lidt, jeg havde  
forlangt, saa han endelig 12 Nr. for dem; saa  
har jeg allerede kjend 17 Nr., ja ja, „det spæler  
dog“ som lille Vinco Braut sagde.

Nu faar du saa til Slut igen saa  
mange Tak til jer begge to for alle de  
dejlige Gaver og kærende Hilsener fra  
Jensge.

Rulh er stadig uheldig sid, plink og reulig;  
aldrig saa behagelig af Væsen, men  
er haug for, at hendes Mor vil have lidt  
Ligehed til Vinteren.